



受付時対応

申し訳ございませんが、言葉が十分話せませんので、以下の□のチェック項目にてご対応させていただきます。

Sorry, but we can't speak your language. Please check the applicable boxes on this form.

この調剤薬局は初めてですか？

Is this your first visit to this pharmacy?

この問診票に必要なことを記入してください。

Please fill out this questionnaire.

健康保険証をお持ちですか？

Do you have your health insurance card with you?

保険証をお持ちでないと自費になります。

If you don't have a health insurance card, you will have to pay the full fee in cash.

処方箋(診察券)をこの箱にお入れください。

Please put your prescription/consultation ticket in this box.

お名前が呼ばれるまで、こちらでお待ちください。

Please wait here until your name is called.

今、混んでいますので、ここで () 分ぐらいお待ちください。

As there are many patients waiting now, please wait here for about () minutes.

お待ちいただいている間に気分が悪くなりましたら、すぐに申し出てください。

If you feel sick while waiting, please let us know right away.





受付時対応

該当する項目に印をつけてください。

Please check off pertinent data.

救急車を呼んでください。

Please call an ambulance.

吐き気がします。

I feel nauseated.

便意がします。

I need to move my bowels.

トイレはどこですか。

Where is the restroom?

横にならせてください。

I need to lie down.

水をください。

Please give me a glass of water.